



Mit dem Fahrrad durchs Helmetal?

Sehr geehrte Mitbürger, das neue Jahr ist nun schon wieder einige Wochen alt. Auch das Jahr 2022 wird für mich den Bürgermeister, die Gemeinderäte sowie für die gesamte Verwaltung, zahlreiche anspruchsvolle Aufgaben und Betätigungsfelder bereithalten. Wie bereits in den letzten Ausgaben unseres Amtsblattes geschehen, werde ich auch weiterhin im Helmetalkurier, zu verschiedenen aktuellen Themen Stellung beziehen.

Schon vor der letzten Gemeinderatswahl sowie im Vorfeld der Bürgermeisterwahl, habe ich den Radwegebau im Helmetal als eine der wichtigen zukünftigen Aufgaben bezeichnet. Dabei geht es mir neben dem Klimaschutz, durch weniger gefahrene PKW-Kilometer, auch um eine Verbesserung der Möglichkeiten für eine abwechslungsreichere Freizeit-, Sport- und Hobbybetätigung. Wie schön wäre es doch, wenn jeder seinen Nachbarort oder die Kreisstadt gefahrenfrei, auch mit seinem Fahrrad erreichen könnte. Bis 2021 verfügte unsere Gemeinde über keine öffentlich ausgewiesenen Radwege. Sehr kritisch betrachtet, könnte die Lage dazu sogar als gleichwertig oder schlechter als vor 1990 bezeichnet werden. In meiner Kindheit und Jugend war es zumindest noch möglich mit dem Fahrrad über Feldwege, gefahrenfrei, nach Nordhausen zu fahren. Seit dem letzten Jahr können wir nun

glücklicherweise intensive Bewegung im Themenkomplex Radwegebau im Helmetal verzeichnen. Durch die Stadt Nordhausen und den Landkreis wurde ein neuer Radweg bis nach Hesserode gebaut. In Fortführung dieses Radweges wurde durch unsere Gemeinde sowie den Landkreis, unser Ortsteil Kleinwechungen sowie die Mund's Mühle, ebenfalls radwegetechnisch erschlossen. Wir können uns glücklich schätzen, dass zumindest Kleinwechungen nun ans Radwegenetz angeschlossen ist. Mein Dank gilt an dieser Stelle meinem Amtsvorgänger für seine dauerhaften und intensiven Bemühungen sowie dem Landkreis Nordhausen.

Im Rahmen des Regionalen Entwicklungskonzeptes (REK) – Radverkehrskonzept geht es nun darum weitere Projekte zum Radwegebau in Planung und Bau zu bringen. Zu diesem Thema gab es in 2021 mehrere Sitzungen, Beratungen und Workshops. Für unsere Ortsteile sind kurz, mittel- und langfristig folgende Routen in Zusammenarbeit mit dem Landkreis in Planung.

1. Nordhausen/Niedersalza – Hesserode – Kleinwechungen – Mund's Mühle – Günzerode – Pützlingen – Hohenstein (Liebenrode/ Hohlbach),
2. Hesserode – Großwechungen – Wipperdorf/Kehmstedt – Bleicherode...

3. Kleinfurra – Wolframshausen – Wolframshausen/Bahnhof – Schate – Großwerther – Kleinwerther – Nordhausen/Brückenmühle, Länge 22 km

Zur Weiterführung des bereits fertiggestellten Radweges von Nordhausen-Niedersalza bis zur Mund's Mühle muss jedoch Folgendes beachtet werden: Durch die angestrebte Flurneuordnung des Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr, resultierend aus dem Neubau der B 243n, ist auch die Planung der Weiterführung des Radweges betroffen. Zum einen besteht die Möglichkeit den Weiterbau des Radweges in Richtung der Gemeinde Hohenstein, über Günzerode in Richtung Holbach, entlang der jetzigen B 243, zu führen. An dieser Stelle wäre zu erwähnen, dass unsere Kommune bereits 2019 einen Alternativvorschlag zur Streckenführung ins Gespräch gebracht hat. Der alte Bahndamm von der Flachichsmühle über Günzerode bis zum Anschluss Pützlingen würde eine Alternative zur Streckenführung an der jetzigen B 243 bieten. Das sind bis zu 4,5 km Radwegestrecke. Es wäre ein wundervolles Projekt für alle, die gern in der Natur Wandern und Radfahren. Ab Pützlingen wäre es auch in dieser Streckenführung möglich, einen Anschluss zu den Ortsteilen der Gemeinde Hohenstein (Schiedungen und Holbach) zu bauen. Für uns, als Kommune des Helmetals, könnte dieser Radweg auch

ein zentraler Weg zwischen den Ortsteilen Kleinweichsungen-Flarichsmühle, Hafe-lingen, Günzerode, Immenrode und Pützlingen sein. Für die Planungen zu diesem Radweg streben wir in 2022 einen Vorort-termin mit allen zuständigen Stellen an. Auch die Fahrradwege-Route von Kleinfurra über Wolframshausen und Werther nach Nordhausen ist in einigen Teilen unserer Gemarkung bereits fertig oder in Planungsvollendung. Im Sommer 2021 wurde uns der Rettungsweg der Deutschen Bahn von Wolframshausen/Bahnhof bis nach Schate zur Nutzung als Fahrradweg übergeben. Dieser ist ein sehr gut mit dem Fahrrad zu befahrender asphaltierter Weg. Die Planungen für den kombinierten Rad- und Fußgängerweg zwischen Schate Ost bis hin zur Kreuzung in Großwerther laufen, und die Streckenführung steht. Da alle Eigentümer bereit sind, die von Ihnen für das Projekt benötigten Flächen zur Verfügung zu stellen, gehen wir davon aus, dass die Fertigstellung in 2023 für diesen Weg als realistisch zu bezeichnen ist. Lebensgefährliche Fußmärschen unserer Mitbürger von Großwerther nach Schate und zurück, diese ohne Straßenbeleuchtung, würden dann endlich der Vergangenheit angehören. Danach wäre die Weiterführung des Radweges von Großwerther aus, hinter der Bahnstrecke entlang bis zum Riehtweg

(Zufahrt von Kleinwerther) in den Bereich der Brückenmühle auf der „Darre“ in Nordhausen, der nächste große Abschnitt dieses Radwegprojektes. Ein Radwegebau von Kleinwerther, entlang der L3080 (ehemalige B80) nach Nordhausen erscheint, wegen einer benötigten Autobahnquerung, eher als unrealistisch. Ich möchte an dieser Stelle aber deutlich zum Ausdruck bringen, dass sich die Planungen und der Bau dieser Radwegestrecke über einige Jahre hinziehen werden. Unsere eigenen finanziellen Möglichkeiten sowie die zur Verfügung stehenden Förderungen werden natürlich auch das Tempo der Umsetzung hauptsächlich bestimmen. Mit ersten Gesprächen für den Beginn der Planungen müssen wir mit den zuständigen Stellen zeitnah in Verbindung treten. Des Weiteren zum diesem Thema gilt seitens des Landkreises und des „Regionalen Entwicklungskonzeptes“ unser Ortsteil Großweichsungen fahrradtechnisch als verhältnismäßig gut erschlossen. Mittlerweile ist die ehemalige LPG-Plattenstraße zwischen Hesserode und Großweichsungen als Fahrradweg ausgeschildert. Damit können unsere Großweichsunger Mitbürger zwar ohne den Gefahren des Straßenverkehrs ausgesetzt zu sein, die Kreisstadt mit dem Fahrrad erreichen, eine Dauerlösung auf Ewigkeit kann dieser Weg mit

den vielen Querrillen jedoch nicht sein. Vom Friedhof aus, in Richtung Wipperdorf/Kehmstedt, ist die bevorzugt geplante Streckenführung zwar bereits bekannt, der Istzustand ist jedoch nur als besserer Feldweg (wenn überhaupt) zu bezeichnen. Auch an dieser Stelle müssen wir aktiv bleiben. Auch die Streckenführung innerhalb von Großweichsungen, über mehrere stark befahrene Straßen und über den Röstegraben will gut geplant und durchdacht sein. Abschließen möchte ich zu diesem Thema noch eines erwähnen. Es muss im Interesse aller liegen den Radwegebau durch unser schönes Helmetal zu beschleunigen. Die zur Verfügung stehenden Finanzen werden das Tempo der Umsetzung unserer Pläne in der Hauptsache bestimmen. Auch die fehlende Bereitschaft von Flächeneigentümern, oft nur Kleinstflächen für den Radwegebau zu verkaufen, kann ein ganzes Projekt zum Scheitern bringen oder es um Jahre verzögern. Ich denke wir reden bei der Umsetzung aller Pläne von einem Zeitraum von um die 10 Jahre. Nichtsdestotrotz müssen wir dieses für unsere Zukunft wichtige Thema stets im Focus behalten.

Manfred Handke
Bürgermeister

Terminbuchungen im Einwohnermeldeamt der Gemeinde Werther

Liebe Bürgerinnen und Bürger, um Ihnen die nötigen Erledigungen in unserem Haus so einfach wie möglich zu gestalten, bieten wir ab sofort für das Einwohnermeldeamt die Terminvergabe zusätzlich online an. Natürlich ist es auch weiterhin möglich, telefonisch Termine zu vereinbaren.

Buchungen können Sie über den nachfolgenden Link oder die Homepage der Gemeinde Werther (www.gemeinde-werther.de) vornehmen. <https://outlook.office365.com/owa/calendar/GemeindeWerther1@gemeinde-werther.onmicrosoft.com/bookings/>

gez. K. Kühn / Einwohnermeldeamt

**Redaktionsschluss für die März-Ausgabe:
14. Februar 2022**



Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Werther, Dorfstraße 18
Montag 09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und
13.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und
13.00 – 15.30 Uhr
Mittwoch und Freitag geschlossen

Bürgermeister Sprechzeiten

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und
13.00 – 17.30 Uhr
Termine sind ausschließlich nach vorheriger telefonischer Vereinbarung möglich.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Werther
Dorfstraße 18
99735 Werther
Telefon: 03631-433710
Telefax: 03631-433721
E-Mail: gemeinde@gemeinde-werther.de
Internet: www.gemeinde-werther.de
Redaktion: Frau D. Kindling
Gemeindeverwaltung
Anzeigen: le petit - schröter
Werbeagentur & Verlag
Layout & Druck: le petit - schröter
Werbeagentur & Verlag
99734 Nordhausen,
Alte Leipziger Str. 50
Telefon: 03631.469800
E-Mail: info@lepetit-ndh.de
www.lepetit-schroeter.de
Fotos: Werther, Autoren,
123rf.com

Redaktionsschluss dieser Ausgabe:
17.01.2022
Redaktionsschluss nächste Ausgabe:
14.02.2022

Bezug:
Das Amtsblatt der Gemeinde Werther „Helmetal Kurier“ erscheint monatlich, in der Regel am 1. des jeweiligen Monats. Es wird in alle Haushalte der Gemeinde Werther kostenlos verteilt. Desweiteren besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt in der Gemeindeverwaltung Werther, Bereich Kasse, einzeln oder im Abonnement, kostenfrei, im Falle des Postversandes gegen Erstattung der Versandkosten zu beziehen.

Hinweis:
Die einzelnen Textbeiträge geben die Auffassung der Autoren wieder. Diese zeichnen für den Inhalt und die Urheberrechte.



Einladung zur 16. Gemeinderatssitzung der Gemeinde Werther

Die 16. Gemeinderatssitzung des Gemeinderates Werther findet am 17.02.2022 um 19.00 Uhr auf dem Saal im Dorfgemeinschaftshaus in Pützligen statt. Die Tagesordnung wird zeitnah in den Schaukästen der Gemeinde Werther veröffentlicht.

Alle Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

Die aktuell erforderlichen Hygienemaßnahmen sind einzuhalten bzw. zu beach-

ten. Eine Teilnahme ist nur möglich, wenn keine „Erkältungssymptome“ (wie trockener Husten und Fieber) vorliegen.

Neu! Weiterhin dürfen unsere Sitzungen nur unter Einhaltung der **3G-Zugangsbeschränkung** abgehalten werden, d.h. Beschränkung des Zugangs auf geimpfte Personen, genesene Personen und asymptomatische Personen, die den Nachweis eines negativen Ergebnisses einer Testung

auf das Vorliegen einer Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 vorlegen.

Der Zutritt zum Versammlungsraum ist nur mit qualifizierter Mund-Nasen-Bedeckung (MNB) gestattet und darf auch am Sitzplatz **nicht** abgenommen werden. Bitte auf die angebrachten Beschilderungen achten.

Manfred Handke
Bürgermeister

Änderung Personalausweis

Die Änderung der Anschrift auf dem Ausweis, infolge der Umbenennung der Straßen und der neuen Nummerierungen, erfolgt durch das Einwohnermeldeamt der Gemeinde Werther (Dorfstr. 18, 99735 Werther).

Neben den Anschriften auf dem Ausweis muss der integrierte Chip geändert werden. Dies beansprucht natürlich Zeit, dieser Aufwand kann erst bei tatsächlicher Durchführung und täglichen Aufkommen

abgeschätzt werden. **Daher möchten wir Sie bitten, zur Abholung der geänderten Personalausweise, einen Termin zu vereinbaren.** Zur Abgabe der Ausweise sind keine Termine erforderlich.

Die persönliche Vorsprache jedes Ausweisinhabers ist nicht erforderlich! Ein Familienmitglied oder ein Beauftragter kann die Änderungen des Personalausweises ebenso veranlassen. Die Änderung des Personalausweises erfolgt gebührenfrei.

Öffnungszeiten

des Einwohnermeldeamtes	
Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr
Freitag	geschlossen

gez. K. Kühn/Einwohnermeldeamt

*** Bekanntmachung ***

Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Ortsteilbürgermeisterwahl im Ortsteil Pützligen der Gemeinde Werther am 27. Februar 2022

Das Wählerverzeichnis für die Ortsteilbürgermeisterwahl im Ortsteil Pützligen (27. Februar 2022) wird in der Zeit vom **07. Februar bis 11. Februar 2022** (20. bis 16. Tag vor der Wahl) in der Gemeindeverwaltung Werther (Dorfstraße 18, 99735 Werther, Einwohnermeldeamt, Zimmer-Nr. 05) während der allgemeinen Öffnungszeiten für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme öffentlich ausgelegt. Folgend die Öffnungszeiten:

Öffnungszeiten		
Montag	9 bis 12 Uhr	–
Dienstag	9 bis 12 Uhr	13 bis 17:30 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9 bis 12 Uhr	13 bis 15:30 Uhr
Freitag	geschlossen	

Auf Verlangen des Wahlberechtigten wird in dem Wählerverzeichnis während der Auslegungsfrist das Geburtsdatum unkenntlich gemacht (§ 8 Abs. 3 ThürKWO). Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Un-

vollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk nach dem Thüringer Meldegesetz eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme wird durch ein Bildschirmgerät ermöglicht.

Jeder Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 07. Februar bis 11. Februar 2022 Einwendungen gegen das Wählerverzeichnis erheben. Einwendungen können darauf gerichtet sein, eine neue Eintragung vorzunehmen oder eine vorhandene Eintragung zu streichen oder zu berichtigen. Die Einwendungen müssen bei der Gemeindeverwaltung Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther, Zimmer 05 (Einwohnermeldeamt) schriftlich erhoben oder zur Niederschrift erklärt werden; die vorgetragenen Gründe sind glaubhaft zu machen. Nach Ablauf der Einsichtsfrist sind Einwendungen nicht mehr zulässig. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 21. Tag vor der Wahl (06. Feb-

ruar 2022) eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss rechtzeitig Einwendungen gegen das Wählerverzeichnis erheben, um nicht Gefahr zu laufen, sein Wahlrecht nicht ausüben zu können.

Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl des Ortsteilbürgermeisters im Ortsteil Pützligen im Wege der Briefwahl teilnehmen.

Einen Wahlschein erhält auf Antrag,

- ein **in** das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
- ein **nicht** in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
 - wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Frist zur Erhebung von Einwendungen versäumt hat,
 - wenn die Voraussetzungen für seine Eintragung in das Wählerverzeichnis erst nach Ablauf der Frist zur Erhebung von Einwendungen eingetreten sind oder
 - wenn das Wahlrecht aufgrund einer erhobenen Einwendung festgestellt wurde und dies der Gemeinde erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses bekannt wird.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 2. Tag vor der Wahl (25. Februar



2022 – 18.00 Uhr) bei der Gemeindeverwaltung Werther (Dorfstraße 18, 99735 Werther) im Einwohnermeldeamt (Zimmer 05) mündlich oder schriftlich beantragt werden. Eine telefonische Antragstellung ist unzulässig.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag (27. Februar 2022 – 15.00 Uhr) gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl (26. Februar 2022 – 12.00 Uhr) ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den oben angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag (27. Februar 2022 – 15.00 Uhr) stellen.

Für den Fall, dass bei der Wahl am 27. Februar 2022 kein Bewerber mehr als die Hälfte der abgegebenen Stimmen erhält, findet am zweiten Sonntag nach der Wahl (13. März 2022) eine Stichwahl statt. Stimmberechtigt für die Stichwahl ist, wer bereits für die erste Wahl stimmberechtigt war, sofern er nicht in der Zwischenzeit sein Stimmrecht verloren hat.

Wahlberechtigte, die nicht im Wählerverzeichnis eingetragen sind und für die erste Wahl am 27. Februar 2022 einen Wahlschein erhalten haben, erhalten von Amts wegen einen Wahlschein für die Stichwahl mit Briefwahlunterlagen.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, können bereits vor der Wahl, am 27. Februar 2022 einen Wahlschein für die Stichwahl beantragen. Wahlscheine für die Stichwahl können bis zum 2. Tag vor der Stichwahl (11. März 2022 – 18.00 Uhr) bei der Gemeindeverwaltung Werther (Dorfstraße 18, 99735 Werther) im Einwohnermeldeamt (Zimmer 05) mündlich oder schriftlich beantragt werden. Eine telefonische Antragstellung ist auch hier unzulässig.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes am Stichwahltag nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Stichwahltag (13. März 2022 – 15.00 Uhr) gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein für die Stichwahl nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Stichwahl (12. März 2022 – 12.00 Uhr) ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Wer den Wahlscheinantrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein hilfebedürftiger Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte:

- einen amtlichen Stimmzettel für die Wahl, zu der der Antragsteller wahlberechtigt ist,
- einen amtlichen Stimmzettelumschlag,
- einen Wahlbriefumschlag, auf dem der

Name der Gemeinde, die Anschrift der Gemeindeverwaltung Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther, die Nummer des Stimmbezirkes und des Wahlscheins angegeben ist und

- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der oben genannten Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief so rechtzeitig an die auf dem Wahlbrief angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag (27. Februar 2022 – 18 Uhr) eingeht. Im Fall einer Stichwahl muss der Wahlbrief spätestens am Tag der Stichwahl (13. März 2022 – 18.00 Uhr) bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle eingehen. Der Wahlbrief kann bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle auch abgegeben werden. Nähere Hinweise über die Briefwahl sind dem Merkblatt für die Briefwahl zu entnehmen.

Werther, den 01.02.2022

Wahlleiterin der Gemeinde Werther
N. Oppermann

Bekanntmachung zur Datenschutzinformation nach Art. 14 EU Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) an alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Werther zur Wahl des Ortsteilbürgermeisters im Ortsteil Pützlingen am 27. Februar 2022

1. Namen und Kontaktdaten des Verantwortlichen

Gemeinde Werther – Der Bürgermeister,
Dorfstr. 18, 99735 Werther
Wahlleiterin N. Oppermann, Dorfstr. 18,
99735 Werther

Telefon: 03631/43 37 10

Fax: 03631/43 37 21

E-Mail: gemeinde@gemeinde-werther.de

2. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten

Frau N. Oppermann, Dorfstr. 18,
99735 Werther

Telefon: 03631/43 37 10

Fax: 03631/43 37 21

E-Mail: gemeinde@gemeinde-werther.de

3. Rechtmäßigkeit und Zwecke der Datenverarbeitung

Die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ergibt

sich aus: Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c DS-GVO i.V.m. § 16 Abs. 1 ThürDSG

Ihre personenbezogenen Daten werden ausschließlich für folgende Zwecke verarbeitet: Verfahren von Amts wegen

Bezeichnung des Verfahrens:

Erstellen und Verwenden eines Wählerverzeichnisses aller wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Werther (Drucken und Versenden von Wahlbenachrichtigungskarten)

4. Art der erhobenen Daten, Rechtsgrundlage und Stelle (Wo werden die Daten erhoben?)

Art der Daten: Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift

Rechtsgrundlage: Thüringer Kommunalwahlgesetz, Thüringer Kommunalwahlordnung

Die Daten wurden dem Melderegister der Gemeinde Werther entnommen.

5. Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten

Ihre personenbezogenen Daten erhalten folgende Empfänger bzw. Kategorien von Empfängern:

Auftrags-Verarbeiter: Firma Jüngling (Druck und Versand der Wahlbenachrichtigungen)

Dritte (außerhalb des Verantwortlichen): Mitglieder des Wahlvorstandes (Wählerverzeichnis im Wahllokal)

6. Dauer, für die die personenbezogenen Daten gespeichert werden oder, falls dies nicht möglich ist, die Kriterien für die Festlegung dieser Dauer

Die konkrete Speicherdauer kann zum jetzigen Zeitpunkt nicht angegeben werden. Daher werden die Daten solange gespeichert, wie dies unter Beachtung gesetzlicher Aufbewahrungsfristen erforderlich ist.

**7. Ihre Rechte**

Im Rahmen der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten haben Sie Rechte entsprechend der Artikel 15, 16, 17, 18, 20, und 21 der DSGVO. Diese Rechte bestehen nur nach den jeweiligen gesetzlichen Voraussetzungen und können auch durch spezielle Regelungen eingeschränkt oder ausgeschlossen sein.

Sie haben das Recht, Beschwerde gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten beim Thüringer Landesbeauftragten für Datenschutz und die Informationsfreiheit, Häßlerstr. 8, 99096 Erfurt (www.tlfdi.de) zu erheben (Beschwerderecht).

8. Weiterverarbeitung für einen anderen Zweck

Ihre personenbezogenen Daten werden für keinen anderen Zweck weiterverarbeitet als den, für den die Daten erhoben wurden.

Werther, den 01.02.2022

Wahlleiterin der Gemeinde Werther
N. Oppermann

***** Bekanntmachung *****

Zugelassene Wahlvorschläge für die Wahl des Ortsteilbürgermeisters im OT Pützlingen der Gemeinde Werther am 27. Februar 2022

Der Wahlausschuss der Gemeinde Werther hat in seiner Sitzung am 25. Januar 2022 (ab 18.00 Uhr) folgenden Wahlvorschlag für die Wahl des **Ortsteilbürgermeisters** im OT Pützlingen der Gemeinde Werther am 27. Februar 2022 als gültig zugelassen, der hiermit folgend bekannt gegeben wird:

Listen-Nr.	Kennwort / Name des Wahlvorschlagsträgers	Name, Vorname	Geb.-jahr	Beruf	Anschrift (Hauptwohnung)
01	Dietrich	Dietrich, Karl-Heinz	1956	Rentner	Pützlinger Dorfstr. 18, 99735 Werther OT Pützlingen

Die Frage (§ 24 Abs. 3 Satz 3 ThürKWG), ob der Bewerber wissentlich als hauptamtlicher oder inoffizieller Mitarbeiter mit dem Ministerium für Staatssicherheit, dem Amt für Nationale Sicherheit oder Beauftragten dieser Einrichtungen zusammengearbeitet hat, beantwortete der Bewerber mit nein.

Zur Wahl des Ortsteilbürgermeisters im OT Pützlingen der Gemeinde Werther liegt

ein gültiger Wahlvorschlag vor bzw. wurde zugelassen, so dass hiermit auf das Wahlverfahren der **Mehrheitswahl** (§ 19 ThürKWG) hingewiesen wird. Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an einen vorgeschlagenen Bewerber durchgeführt. Der Wähler hat **eine Stimme**. Nähere Einzelheiten über die Stimmangabe sind der Wahlbekanntmachung, die noch ergeht, zu entnehmen.

Status- und Funktionsbezeichnungen gelten jeweils in männlicher und weiblicher Form.

Werther, den 01.02.2022

Wahlleiterin der Gemeinde Werther
N. Oppermann

***** Bekanntmachung *****

der Sitzung des Wahlausschusses zur Feststellung des abschließenden Wahlergebnisses sowie der Form der Verkündung des vorläufigen Wahlergebnisses für die Wahl des Ortsteilbürgermeisters im Ortsteil Pützlingen der Gemeinde Werther

Die öffentliche Sitzung des Wahlausschusses der Gemeinde Werther zur **Feststellung des abschließenden Wahlergebnisses** (gem. §§ 4, Abs. 5 Nr. 2, 9 Abs. 5 ThürKWG) für die Wahl des Ortsteilbürgermeisters im Ortsteil Pützlingen der Gemeinde Werther findet

am Dienstag, den 01. März 2022

(2. Tag nach der Wahl)

um 18.00 Uhr

in der Ländlichen Begegnungsstätte (Dorfstraße 20, 99735 Werther)

statt.

Der Wahlausschuss verhandelt, berät und entscheidet in öffentlicher Sitzung, soweit

nicht Rücksichten auf das Wohl der Allgemeinheit oder auf berechnete Ansprüche Einzelner entgegenstehen. In diesen Fällen berät und entscheidet er in nichtöffentlicher Sitzung über den Ausschluss der Öffentlichkeit. Beschlüsse, die in nichtöffentlicher Sitzung gefasst wurden, werden der Öffentlichkeit bekannt gegeben, sobald die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind.

Sollte eine weitere Sitzung notwendig werden, wird Ort und Zeitpunkt ebenfalls rechtzeitig bekannt gegeben.

Unter dem Vorbehalt der Feststellung des abschließenden Wahlergebnisses durch den Wahlausschuss wird das ermittelte vorläufige Wahlergebnis durch Veröf-

fentlichung im Amtsblatt der Gemeinde Werther (www.gemeinde-werther.de) gegenüber der Öffentlichkeit verkündet.

Werther, den 01.02.2022

Wahlleiterin der Gemeinde Werther
N. Oppermann

www.gemeinde-werther.de





*** Bekanntmachung ***

Wahlbekanntmachung für die Ortsteilbürgermeisterwahl im Ortsteil Pützlingen der Gemeinde Werther

Am Sonntag, den **27. Februar 2022**, findet in der Gemeinde Werther die Wahl des **Ortsteilbürgermeisters im OT Pützlingen** in der Zeit von **8.00 Uhr bis 18.00 Uhr** statt.

Anschließend wird das Wahlergebnis ermittelt. Die Wahlhandlung und die Ermittlung des Wahlergebnisses sind öffentlich.

Die Gemeinde bildet 1 Wahlbezirk vor Ort. Folgend der Wahlraum:

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums (Straße, Hausnummer, Zimmer)
0007	OT Pützlingen	Pützlingen (Dorfstraße 27, Dorfgemeinschaftshaus – Saal)

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis zum 06. Februar 2022 zugestellt werden, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren amtlichen Personalausweis (Unionsbürger anderer Mitgliedsstaaten der Europäischen Union einen gültigen Identitätsausweis) oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Bewahren Sie die Wahlbenachrichtigungskarte auf, da sie für eine eventuelle Stichwahl noch benötigt wird. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

Zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses wurde kein extra Briefwahlvorstand gebildet, der o.g. Wahlbezirk übernimmt die Aufgaben des Briefwahlvorstandes.

Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Stimmbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält nach Betreten des Wahlraums **einen** amtlich hergestellten Stimmzettel ausgehändigt. Es handelt sich um einen rosa Stimmzettel mit schwarzem Aufdruck (A 5).

Zur Wahl des Ortsteilbürgermeisters wurde ein Wahlvorschlag zugelassen, d.h. es wird eine **Mehrheitswahl** (gem. § 19 ThürKWG) durchgeführt. Die Wahl wird als Mehrheitswahl ohne Bindung an einen vorgeschlagenen Bewerber durchgeführt. Der Wähler hat eine Stimme. Es ist ein gültiger Wahlvorschlag zugelassen worden, der auf dem amtlichen Stimmzettel vorgedruckt wird. Der Wähler kann seine Stimme vergeben, indem er auf dem amtlichen

Stimmzettel entweder den **Bewerber des aufgedruckten zugelassenen Wahlvorschlages kennzeichnet** oder eine **wählbare Person mit Nachnamen, Vornamen und Beruf einträgt**. Die Bekanntmachung der einzelnen Wahlvorschläge erfolgt parallel in diesem Amtsblatt.

Die Stimmabgabe erfolgt auf folgende Weise:

Jede Wählerin und jeder Wähler hat **eine Stimme**. Die wählende Person kennzeichnet den Wahlvorschlag, dem sie ihre Stimme geben will, durch **Ankreuzen** oder auf andere eindeutige Weise.

Der Wähler hat sich auf Verlangen des Wahlvorstandes auszuweisen.

Der Wähler begibt sich zur Stimmabgabe in die Wahlzelle, kennzeichnet dort seinen Stimmzettel und faltet ihn so zusammen, dass andere Personen die Kennzeichnung nicht erkennen können.

Der Wahlvorstand hat darüber zu wachen, dass das Wahlgeheimnis gewahrt bleibt. Er achtet darauf, dass sich immer nur ein Wähler in der Wahlzelle aufhält.

Der Wahlvorstand muss einen Wähler zurückweisen, der

- seinen Stimmzettel außerhalb der Wahlzelle gekennzeichnet oder gefaltet hat,
- seinen Stimmzettel nicht ordnungsgemäß gefaltet hat, so dass erkennbar ist, wie der Wähler gewählt hat,
- seinen Stimmzettel mit einem äußeren Merkmal versehen hat,
- einen erkennbar nicht amtlich hergestellten Stimmzettel benutzt hat oder
- außer dem Stimmzettel einen weiteren Gegenstand in die Wahlurne legen will.

Sobald der Schriftführer Ihren Namen im Wählerverzeichnis gefunden hat und keine Zurückweisungsgründe vorliegen, gibt der Wahlvorsteher oder ein von ihm beauftragtes Mitglied des Wahlvorstands die Wahlurne frei.

Sie legen daraufhin den Stimmzettel in die Wahlurne. Der Schriftführer vermerkt die Stimmabgabe in der dafür vorgesehenen Spalte des Wählerverzeichnisses.

Haben Sie Ihren Stimmzettel verschrieben oder versehentlich unbrauchbar gemacht oder werden Sie aus den oben genannten Gründen zurückgewiesen, so ist Ihnen auf Verlangen ein neuer Stimmzettel auszu-

händigen, nachdem Sie den alten Stimmzettel im Beisein eines Mitglieds des Wahlvorstands zerrissen haben.

Ein Wähler, der des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung gehindert ist, den Stimmzettel zu kennzeichnen, zu falten oder selbst in die Wahlurne zu legen, kann eine andere Person bestimmen, deren Hilfe er sich bei der Stimmabgabe bedienen will und gibt dies dem Wahlvorstand bekannt. Die Hilfsperson kann auch ein vom Wähler bestimmtes Mitglied des Wahlvorstands sein. Die Hilfeleistung hat sich auf die Erfüllung der Wünsche des Wählers zu beschränken. Die Hilfsperson darf gemeinsam mit dem Wähler die Wahlzelle aufsuchen, wenn dies zur Hilfeleistung erforderlich ist. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl erlangt hat.

Die Wahlhandlung und die Ermittlung des Wahlergebnisses sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt zum Wahlraum, soweit dies ohne Störungen des Wahlgeschäfts möglich ist.

Wähler, die einen Wahlschein haben, können durch Briefwahl an der Wahl teilnehmen. Sie müssen ihren Wahlbrief an die auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Stelle so rechtzeitig übersenden, dass der Wahlbrief spätestens am 27. Februar 2022 (bis 18.00 Uhr) dort eingeht. Wahlbriefe können bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle auch abgegeben werden. Bei einer Briefwahl erhalten Sie folgende Unterlagen:

- Stimmzettel für die o.g. Wahl
- Wahlschein
- Stimmzettelumschlag für die Stimmzettel
- Einen Wahlbriefumschlag
- Ein Merkblatt für die Briefwahl (Hinweise für die Durchführung der Briefwahl)

Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Die Ermittlung der Wahlergebnisse wird am Sonntag, den 27. Februar 2022 ab 18.00 Uhr in denselben Wahlräumen begonnen und bis zum Abschluss des Wahlergebnisses fortgesetzt.

**Hinweis für eine mögliche Stichwahl:**

Für den Fall, dass bei der Wahl am 27. Februar 2022 **kein Bewerber mehr als die Hälfte der abgegebenen Stimmen** erhält, findet am zweiten Sonntag nach der Wahl (13. März 2022) eine Stichwahl statt. Stimmberechtigt für die Stichwahl ist, wer bereits für die erste Wahl stimmberechtigt war, sofern er nicht in der Zwischenzeit sein Stimmrecht verloren hat.

Wahlberechtigte, die nicht im Wählerverzeichnis eingetragen sind und für die erste Wahl am 27. Februar 2022 einen Wahlschein erhalten haben, erhalten von Amts wegen einen Wahlschein für die Stichwahl mit Briefwahlunterlagen.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, können bereits vor der Wahl am 27. Februar 2022 einen

Wahlschein für die Stichwahl beantragen. Status- und Funktionsbezeichnungen gelten jeweils in männlicher und weiblicher Form.

*gez. N. Oppermann,
Wahlleiter der Gemeinde Werther*

***** Bekanntmachung *******Corona-Hinweise für die Wahl des Ortsteilbürgermeisters im Ortsteil Pützlingen der Gemeinde Werther**

Sehr geehrte Wählerinnen und Wähler!

Es wird darauf hingewiesen, dass aufgrund der Corona-Pandemie in den Wahllokalen besondere Hygienemaßnahmen getroffen wurden. Es besteht u. a. Abstands- und Maskenpflicht.

In Hinblick auf die aktuelle Situation empfehlen wir Ihnen ihre Stimme gern per Briefwahl abzugeben.

Sie können aber versichert sein, dass im Rahmen der Vorbereitung dieser Wahlen alle notwendigen Vorkehrungen getroffen werden, um eine Gefährdung der Gesundheit sowohl der Wählerinnen und Wähler als auch der ehrenamtlichen Mitglieder der Wahlvorstände am Wahltag auszuschließen.

Hierzu bitten wir auch Sie um Ihre Mithilfe:

- Bitte planen Sie **genügend Zeit** für die Stimmabgabe ein. Aufgrund der Hygienebestimmungen ist es möglich, dass es zu Wartezeiten kommen kann. In kleineren Wahllokalen darf sich nur 1 Person aufhalten.

- Sollte es zu einer Schlangenbildung vor oder im Wahlraum kommen, halten Sie bitte einen Abstand von 1,50 m ein.
- Das Tragen eines geeigneten Mund-Nasen-Schutzes zu Ihrer eigenen und der Sicherheit der Anwesenden ist vor und im Wahlraum verpflichtend. Wir bitten Sie jedoch eine **FFP2-** oder eine medizinische **Maske** zu tragen.
- Es steht **Handdesinfektionsmittel** zur Verfügung. Bitte nutzen Sie dies beim Betreten des Wahlraums.
- Bitte beachten Sie die **Hinweisschilder** in den jeweiligen Wahllokalen, u. a. wird Ihnen die Laufrichtung angezeigt.
- Eine regelmäßige **Reinigung kontakterter Oberflächen** (z. B. Türgriffe, Wahlkabinen), wird durch die Wahlhelfer durchgeführt.
- Es wird empfohlen, sich einen **eigenen, nicht radierfähigen Stift** für die Stimmabgabe mitzubringen. Bitte beachten Sie, dass dieser die **Schreibfarbe blau oder schwarz** hat. Natürlich stehen auch

vor Ort Kugelschreiber zur Verfügung, die desinfiziert an die Wählerinnen und Wähler ausgegeben werden.

- Die Wahlräume werden regelmäßig und ausreichend **belüftet**.
- Bitte befolgen Sie die Anweisungen zur Einhaltung der Hygienemaßnahmen des Wahlvorstandes.

Wählerinnen und Wähler, die einen Wahlschein haben, können durch **Briefwahl** an der Wahl teilnehmen. Sie müssen ihren Wahlbrief an die auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Stelle so rechtzeitig übersenden, dass der Wahlbrief spätestens am 27. Februar 2022 (bis 18.00 Uhr) dort eingeht. Wahlbriefe können bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle auch abgegeben werden.

Werther, den 01.02.2022

*Wahlleiterin der Gemeinde Werther
N. Oppermann*

NICHTAMTLICHER TEIL**Abwasserzweckverband Südharz passt Gebühren an**

Der Abwasserzweckverband (AWZV) Südharz hat in seiner Sitzung der Verbandsversammlung im Dezember eine Gebührenanpassung beschlossen. Nach vier Jahren gesenkter Gebühren müssen in 2022 und 2023 die rund 12.900 privaten und gewerblichen Kunden des AWZV wieder etwas mehr zahlen.

Ab Januar zahlen sogenannte Volleinleiter, also Haushalte und Gewerbebetriebe mit Kanalanschluss, pro Kubikmeter Abwasser 2,93 Euro (2,41 Euro bisher). Die Grundgebühr pro Grundstücksanschluss kostet wieder 120 Euro, wie auch schon in den Jahren 2008 bis 2019.

Teileinleiter, also Haushalte mit Kleinkläranlagen, zahlen pro Kubikmeter Abwasser 1,81 Euro (1,40 Euro bisher), bei vorgeschalteter vollbiologischer Kleinkläranlage

1,21 Euro (0,80 Euro bisher). Die Abfuhr von Fäkalschlamm pro Kubikmeter kostet jetzt 55,57 Euro (bisher 53,68 Euro).

Gründe für die Gebührenanhebung sind zum einen die gestiegenen Kosten der Kläranlage Nordhausen, gestiegene Energie- und Materialpreise sowie erhöhte Kosten für die Reparatur und Instandhaltung des vorhandenen Kanalnetzes. „Zum anderen haben wir eine zweijährige Kalkulation für die Jahre 2022/23 ohne Rücklagen aufgestellt“, erklärt AWZV-Geschäftsstellenleiterin Frau Wulf die Gründe für die geänderten Gebühren.

Konkret heißt das, die niedrigeren Gebühren in den vergangenen vier Jahren waren nur möglich, weil der AWZV in den Jahren bis 2017 hohe Rücklagen erwirtschaftet hatte. „Diesen Überschuss mussten wir in

den vergangenen vier Jahren an unsere Kunden wieder zurückzahlen, wodurch die Gebühren geringer ausfielen“, so Frau Wulf. Trotz Gebührensteigerung in 2022 und 2023 bleiben die Gebühren jedoch noch unter denen der Jahre 2014 bis 2017.

Geringfügig teurer wird die Gebühr für die Einleitung von Niederschlagswasser in die öffentliche Entwässerungseinrichtung: Ab Januar werden pro Quadratmeter 0,56 Euro berechnet und damit 3 Cent mehr als bisher. Das Verbandsgebiet erstreckt sich über den nördlichen Teil des Landkreises Nordhausen und umfasst eine Fläche von zirka 180 Quadratkilometern. Zum AWZV Südharz gehören die Einheitsgemeinde Ellrich, die Gemeinde Harztor und der Ortsteil Mauderode der Gemeinde Werther.

gez. AWZV Südharz

Friedensnetz – ein Licht, das alle verbindet...



Am Samstag, dem 18. Dezember 2021 war es wieder soweit, das Friedenslicht aus Bethlehem wurde am alten Nordhäuser

Landratsamt, an die Jugendfeuerwehren übergeben. Aufgrund der geltenden Hygienemaßnahmen, durften leider nicht alle

Kinder der Jugendfeuerwehren wie üblich daran teilnehmen. Stellvertretend für die Jugendfeuerwehren der Gemeinde nahmen Darleen Grasenick aus Werther und Moritz Herrmann aus Großwechungen das Friedenslicht entgegen und verteilten dies in der Gemeinde unter anderem an die beiden Pflegeheime in Werther und Günzerode sowie an die Jugendfeuerwehren Mauderode, Kleinwechungen und an die Feuerwehr Haferungen. An den ortansässigen Kirchen konnte sich jeder Anwohner das Friedenslicht nach Hause holen.

Die Jugendfeuerwehren der Gemeinde Werther wünschen allen Einwohnern und Lesern ein Gesundes Jahr 2022, mögen wir alle gesund bleiben.

gez. Julian Rathmann

Gemeindejugendfeuerwehrwart

Neues Inventar für Haferunger Trauerhalle

Die neue Trauerhalle steht.

Für die Grundreinigung danke ich Marlis Mehler, Christiane Scheibe und Jutta Westerhausen.

Vielen Dank auch an Jennifer Eggert für die Einlagerung der Stühle.

Nachdem diese nun an ihre Stelle gerückt wurden, sollte auch das restliche Inventar wieder den Weg in die Trauerhalle finden. Schnell stellten wir aber fest, dass Nässe und Kälte dem Rednerpult sehr zugesetzt hatten. So konnten wir es auf keinen Fall

in die neue Halle bringen. Einen Tischlermeister im Ort zu haben, war noch nie das Schlechteste. Rainer Westerhausen erklärte sich sofort bereit, ein neues Rednerpult, einen Altar und ein neues Kreuz zu bauen. Er spendete nicht nur seine Arbeitskraft, sondern auch das Material.

Vielen Dank für diesen guten Beitrag.

Anne-Katrin Wolter

Haferungen

Ortsteilbürgermeisterin



Neue Ausstattung für den VfB Werther

1. Herrenmannschaft sagt Danke!



Beim VfB Werther 1920 e.V. hat sich im Jahr 2021 nicht nur die 1. Herrenmannschaft sichtbar verändert, sondern auch ihre Ausstattung. Neue Sporttaschen, ein Satz Poloshirts, ein neuer Spielball, neue Trainingsbälle und eine komplett neue Kabine- darüber durften wir uns in diesem Jahr freuen. Dafür ist die Mannschaft aber bei weitem nicht selbst verantwortlich gewesen, denn ohne unsere großzügigen Sponsoren und Unterstützer wären diese Projekte keinesfalls umsetzbar gewesen.

Aus diesem Grund wollen wir nun noch einmal ganz groß DANKE sagen! Auf die Unterstützung der *Otto Spedition GmbH* aus Benneckenstein konnten wir bereits zum dritten Mal zählen, diesmal allerdings nicht in Form von Jacken oder Pullovern, sondern bei der Umsetzung unseres Projekts „Renovierung Kabine“. Ein weiterer großzügiger Partner bei diesem Projekt war, wie bereits im Jahr 2020, *bauPROJEKT Kübel* aus Harztor/Neustadt.

Im September ermöglichte uns *Carpoint Nordhausen* die Anschaffung neuer Poloshirts für das gesamte Team sowie einen neuen Spielball für unsere Heimspiele. Symbolisch überreichten Hamdija & Mehdi Catovic die Polo's an Luca Knopf und Fabian Peter. Für neue Qualität in unserem Trainingsbetrieb sorgte im Oktober die Firma *MAG Maschinen und Anlagenbau Güntzsche GmbH* aus Nordhausen, welche uns 10 neue Trainingsbälle zur Verfügung stellten. Das neuste Equipment, 25 Sporttaschen, bekamen wir erst vor kurzem, gesponsort

von der *Allianz Agentur Sascha Gösel* aus Nordhausen. Anfang Dezember ließ uns Geschäftsführer Sascha Gösel die Taschen, zusammen mit den besten Wünschen für das neue Jahr, zukommen. Auch hier können wir uns bereits zum zweiten Mal über die Unterstützung freuen.

Im Namen der kompletten Mannschaft möchte ich mich nochmals bei allen oben genannten Unterstützern bedanken und die Wertschätzung unsererseits zum Ausdruck bringen.

Fabian Peter, VfB Werther 1920 e.V.



Weihnachtsfeier im Stephanus Haus

Am 17.12.21 gab es im Stephanus – Haus Günzerode eine kleine Weihnachtsfeier für unsere Bewohner.



Es wurden Weihnachtsgeschichten erzählt, Weihnachtslieder gesungen und leckere Weihnachtsspezialitäten verspeist.



Auch der Weihnachtsmann kam zu Besuch und beschenkte unser Bewohner mit einer Kleinigkeit, alle freuten sich sehr und wirkten glücklich.



Ein herzliches Dankeschön an alle Mitarbeiter für die Durchführung und Vorbereitung der Feierlichkeit.

Gez. Robert Hippmann



Früher an Später denken!

Deutsche Vermögensberatung

Büro
Isabel Krone
Bachstr. 11a · Großwechungen
Telefon 0172 3576846
Isabel.Krone@dvag.de

Bei finanziellen Fragen in allen Lebenslagen!

Reinhard Jähn
Verbau von Bauelementen
Wartung und Reparatur

SCHÜCO
Dorfstraße 45
99735 Werther
Telefon/Fax
0 36 31-47 95 87
mobil 01 71-7 21 75 46

Bauelemente **Fa. Gerold**
REINHARDT

Fenster • Türen • Rolläden • Markisen • Wintergärten
SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA - SOLARTECHNIK

Hauptstr. 65 • 99735 Großwechungen • Telefon 03 63 35-42 50 • Fax 4 25 24
Servicetelefon 01 72-5 10 49 66 + 01 72-3 61 04 31

www.gemeinde-werther.de

Die Jagdgenossenschaft Werther lädt ein

Am Freitag, den 11. Februar 2022 um 19.00 Uhr, führen wir in der Gaststätte „Haus des Volkes“ im Ortsteil Kleinwerther die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Werther durch.

Hierzu sind alle stimmberechtigten Eigentümer jagdbarer Flächen in den Gemarkungen Groß- und Kleinwerther sehr herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung sieht vor:

- Informationen über das abgelaufene Jagdjahr
- Finanzbericht, Bericht der Kassenprüfer und Entlastung der Kasse und des Vorstands

- Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages aus der Jagdnutzung des Jagdjahres 2021/22
- Wahlen zum Vorstand, Kassenprüfer, Jagdverpachtung
- Verschiedenes, Aktuelles

Nach dem offiziellen Teil laden wir zu dem traditionellen „Jagdessen“ ein.

An dieser Stelle weisen wir darauf hin, dass die Versammlung unter Berücksichtigung der am Veranstaltungstag gültigen „Corona-Vorschriften“ stattfindet. Aktuell gilt die 2 G plus-Regelung. Kurzfristige Rückfragen hierzu sind möglich beim Jagdvorstand (Tel. 03631-601217)

gez. J. Becker, Jagdvorsteher

Impfung des Geflügels gegen die Newcastle-Krankheit (ND)

Gemäß der Geflügelpestverordnung vom 23. Dezember 2005 herrscht eine Anzeige- und Impfpflicht für alle Hühner – und Putenbestände.

Am Samstag, den 12. Februar 2022 in der Zeit von 9–11 Uhr ist es wieder möglich, den vorbereiteten Impfstoff am Käfiglager des örtlichen Rassegeflügelzuchtvereins, Teichgasse in Großwechungen, in Empfang zu nehmen.

RGZV u. Umg. e.V.



Elektrotechnik Finger

Meisterbetrieb

Thomas Finger
Hinterdorfstraße 39
99735 Großwechungen

☎ 03 63 35-401 75
☎ 03 63 35-3 87 67
☎ 01 71-826 78 05



Autoservice Gülland



Macht dir dein Auto Kummer, dann wähle diese Nummer

03 63 35-2 85

Hesseröder Straße 2 • 99735 Großwechungen

Hoch- & Holzbau Ellrich GmbH

Ihr Partner für Neubau und Renovierung

- Maurer-, Putz-, Beton- und Estricharbeiten
- Vollwärmeschutz ■ Dachstühle
- Fachwerkaufbauten ■ Trockenbauarbeiten
- Altbausanierung



Heimstraße 20a • 99755 Ellrich • Telefon 03 63 32-202 76 • Fax 2 03 97

TIERARZTPRAXIS

Heidrun Mackerodt

Dorfstraße 2
99735 Werther/OT Immenrode
Telefon 03 63 35-4 06 70

Sprechstunden

Montag – Donnerstag	10 – 11 Uhr 18 – 19 Uhr
Freitag und Samstag	10 – 12 Uhr
...und nach Vereinbarung	



Hubertus BERND

Inh. Christian Bernd

Friedrichstraße 74
99759 Großblohra

Unsere Leistungen

- Heizungsinstallation
- Regenerative Energien
- Komplettbäder
- Sanitärinstallation
- Alters- und behindertengerechte Bäder

Ihr Fachmann vor Ort – seit 1985

Telefon 03 63 38-6 04 47 • Fax 03 63 38-4 31 23
hubertus@t-online.de • www.hubertus-bernd.de



Allianz Hauptvertretung
Mirjam Dahnert

- Versicherung für Privat und Gewerbe
- Baufinanzierung
- Vermögensanlagen

Kastanienplatz 6
99755 Hohenstein
Telefon 03 63 36/5 65 64
Fax 03 63 36/5 65 64



Schnell, sicher
und unkompliziert
für Sie erreichbar.





E.H.M.K.E. BAU

Krummer Ellenbogen 93
99759 Niedergebra
Telefon 03 63 38-59 78 30
Fax 03 63 38-59 78 31
Mobil 01 72-7 98 27 01
ehmke-sdh@t-online.de

Wir führen für Sie aus:

Maurer-, Putz- und Betonarbeiten •
Wärmedämmfassaden • Trockenbau
Pflasterarbeiten

Spendenaufruf



Liebe Einwohner von Kleinwechsungen „Süßer die Glocken nie klingen“... Es ist erst wenige Wochen her, dass wir dieses Lied gesungen oder gehört haben, doch es sind schon einige Monate vergangen, in denen die Kirchenglocken von Kleinwechsungen nur selten zu hören waren. Dafür gibt es – wie so oft- mehrere Gründe. So ist zum einen das Angebot an Gottesdiensten zahlenmäßig reduziert worden, zum Anderen ein sehr menschliches Problem: Wir alle werden älter und die Kräfte schwinden. Familie Alert hat über Jahrzehnte treu und zuverlässig das Läuten bei allen Anlässen übernommen. Auch heute noch ist die grundsätzliche Bereitschaft für diesen Dienst vorhanden. Ich erinnere mich an einen Satz von Paul Alert: „Das Läuten

muss eine Melodie ergeben, es reicht nicht nur am Strick zu ziehen.“ Ja, gekonnt ist gekonnt. Übung spielt auch eine Rolle. Aus eigener Erfahrung weiß ich, dass 5 Minuten läuten eine schweißtreibende Angelegenheit sein können und eine Harmonie nicht zuverlässig zu hören ist.

Nun hatten wir im Herbst Besuch vom Kreiskirchenamt. An und in der Kirche wurden Mängel festgestellt, u.a. auch an der Glockenläuteanlage. Eine weitere Besichtigung durch einen Fachmann hat ergeben, dass der Holzglockenstuhl in einem ungepflegten, aber guten Zustand ist. Mit kleinen Änderungen kann ein sicherer Betrieb gewährt werden.

Um einen schonenden, gleichmäßigen Betrieb zu erreichen, sollten Läutemaschinen und elektrische Schaltuhr für 2 Glocken installiert werden. Ein paar Arbeiten wurden schon durchgeführt, sodass das Läuten von Hand deutlich leichter geht. Bei diesen Arbeiten hat mancher von Ihnen die Glocken zu ungewohnter Zeit gehört. Mit technischer Unterstützung könnte in Zukunft per Fernbedienung zu Beerdigungen, 30 Minuten vor Gottesdienstbeginn und das Wochenende eingeläutet werden. Eine Turmbesteigung ist nicht ganz einfach aber beeindruckend! Wer Interesse daran hat, kann sich gerne melden. Die finanzielle Lage unserer Kirchengemeinde reicht für diese neue Aufgabe nicht aus, daher bitten wir um Spenden an:

Ev. Kirchenkreis Südharz, Kontonummer: IBAN: DE97 820 540 52 00 310 10090, Kreissparkasse Nordhausen, Verwendungszweck: Spende Kirche Kleinwechsungen, RT6232.

Selbstverständlich können Sie auch im Gottesdienst spenden. Diese finden immer am 1. Sonntag des Monats um 14.00 Uhr statt. Feiertage sind bei der Planung noch nicht berücksichtigt.

Sie alle sind herzlich willkommen!

Ein gesegnetes neues Jahr wünscht der Gemeindegemeinderat Kleinwechsungen.

Gez. Heidrun Kasimirs



Veranstaltungen Werther:

16.04.2022	Oster-Erbsensuppenstraßenverkauf zu Gunsten einer gemeinnützigen Projektes
08. – 10.07.2022	Sport- & Volksfest des VfB Werther
02.10.2022	Kirmes-Erbsensuppenstraßenverkauf zu Gunsten einer gemeinnützigen Projektes
02.10.2022	Kirmetanz der Vereine in der Turnhalle Großwerther
09.10.2022	Kirmes-Erbsensuppenstraßenverkauf zu Gunsten einer gemeinnützigen Projektes
12.11.2022	Schrottsammelaktion für die Neugestaltung des Spielplatzes in Kleinwerther
26.11.2022	Weihnachtsmarkt der Vereine Werther

Familienzentrum Nordhausen
An der Jugendsozialwerk Nordhausen

Mobile Erziehungsberatung für
Kinder, Jugendliche, Eltern, Familien
im Landkreis Nordhausen

Großwechungen - Kindertageseinrichtung „Kleine Entdecker“

Verbinden Sie telefonisch einen individuellen Termin unter:
☎ 03631 46 26 50

Nach Spätkontakten möglich!
WIR SIND FÜR SIE DA!

Kundenname:
Familienzentrum Nordhausen
Kontakt: Familienstraße 12 • 99734 Nordhausen • ☎ 03631 46 26 50
E-Mail: familienzentrum@familienzentrums-nordhausen.de

Jugendsozialwerk Nordhausen

„Mobile Erziehungsberatung“ in Großwechungen

Das Familienzentrum Nordhausen bietet Familien, Eltern, Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit, sich bei Problemen oder Fragen individuell und vertraulich beraten zu lassen. Dabei können unter anderem Themen besprochen werden wie:

- Fragen zur Erziehung und kindlichen Entwicklung
- Wir trennen uns! Wie sagen wir es den Kindern?
- Individuelle und familiäre Probleme
- Beratung in Krisensituationen
- Stress mit den Eltern

Um Ihnen den Weg zu uns zu erleichtern, bieten wir bei Interesse eine Beratung di-

rekt vor Ort in Großwechungen an. Dafür können wir Räumlichkeiten der Kindertageseinrichtung „Kleine Entdecker“ oder der Feuerwehr nutzen. Wir freuen uns, wenn Sie sich an uns wenden.

Um einen Termin abzusprechen, rufen Sie einfach unter der Telefonnummer 03631-462650 im Familienzentrum an oder schreiben Sie uns eine E-Mail: familienzentrumndh@jugendsozialwerk.de.

Weitere Informationen finden Sie auch unter www.familienzentrum-nordhausen.de

Projekt AGATHE auch in der Gemeinde Werther und Ortsteilen

Im gesamten Landkreis Nordhausen startete zum 01.09.2021 das Projekt „AGATHE-Älter werden in der Gemeinschaft“, gefördert vom Thüringer Sozialministerium. Das Ziel ist, dass ältere Menschen, vor allem alleinlebende Senioren ab 63 Jahren, selbständig und selbstbestimmt in einem wohnortnahen sozialen Umfeld am Leben bis ins hohe Alter teilhaben können.

Mit einem aufsuchenden niederschweligen kostenlosen Beratungs-, Informations- und Weitervermittlungsangebot unterstützt die AGATHE-Fachkraft Frau Dorothee Wolff den Bereich der Gemeinde Werther und Ortsteile.

Neben der Informationsbeschaffung hilft Frau Wolff unter anderem auch bei der Vermittlung zu Freizeitangeboten, reaktiviert

verloren gegangene Kompetenzen und stabilisiert bei Lebenskrisen.

Natürlich kommt die AGATHE-Fachkraft zu einem persönlichen Gespräch zu Ihnen nach Hause. Hier sucht sie gemeinsam nach Lösungen, die Ihren Wünschen und Bedürfnissen entsprechen.

Frau Wolff steht Ihnen auch gern in einer regelmäßigen Telefonsprechzeit, montags und mittwochs von 8.00 Uhr bis 10.00 Uhr unter der Telefonnummer 0173/5228270 zur Verfügung.

Sind Sie manchmal einsam und wünschen sich mehr Kontakt, oder kennen Sie eine solche Person? Dann rufen Sie Frau Wolff an: 0173/5228270. Gern können Sie auch einen Kontakt über die Mail-Adresse: agathe@landh.thueringen.de aufnehmen.

agathe älter werden in
der Gemeinschaft



Quelle: Agathe, Foto: Gabor Meyer

Becker
LOHNUNTERNEHMEN

- ◆ landwirtschaftliche Dienstleistungen
- ◆ Drainage- und Gewässerbau
- ◆ Baggerarbeiten
- ◆ NEU: mobile Baumstumpfräse

Becker Lohnunternehmen GmbH • Am Mühlweg 12 • 99735 Werther
Telefon 03631/979607-0 • Fax 03631/979607-9 • www.lu-becker.de

QUENTIN

WOOD MASTER WERTHER

- Kaminholz
- Staatlich zertifizierte Baumkontrolle
- Baumpflege
- Extrembaumfällung & Entsorgung

Martin Kluczkowski | Forstwirt | Wechsunger Weg 10
99735 Werther | Telefon 03631-601236 | Fax 476774
www.wood-master-werther.de

SHS SÜDHARZER HYDRAULIK SERVICE GmbH

Hydraulik - Pneumatik - Industrietechnik Reparatur von Hydraulikkomponenten
Vertrieb und Einbau von Bewässerungstechnik

Walther Rathenau Straße 7
99734 Nordhausen
Telefon 03631/4706550
Telefax 03631/4706554
info@shs-hydraulikservice.de
www.shs-hydraulikservice.de

Wir sind umgezogen!
Neue Adresse:
Walther Rathenau Straße 7

Fleischerei Uwe Hilpert

Öffnungszeiten
Montag Ruhetag
Die - Fr 8 - 12:30 Uhr
Samstag 15 - 18 Uhr
Samstag 8 - 11 Uhr

Hinterstraße 10 • 99735 Werther
Telefon 03631-603429 • Fax 479073

Studie der Medizinischen Fakultät der Universität Leipzig zu Trauer und Verlust ab 60 Jahren

Am Institut für Sozialmedizin, Arbeitsmedizin und Public Health (ISAP) der Universität Leipzig wird aktuell eine **Studie zu Trauer und Verlust im höheren Lebensalter** durchgeführt. Die Studie richtet sich an Personen ab dem 60. Lebensjahr, die den Verlust einer ihnen nahestehenden Person erlebt haben, der mindestens 6 Monate oder länger zurückliegt und die sich dadurch belastet fühlen. Im Rahmen der Studie sollen verschiedene Unterstützungsmöglichkeiten für Trauernde (Programm A: Online-Selbsthilfe, Programm B: Trauerberater) getestet werden.

Eine Studienteilnahme ist deutschlandweit möglich. Teilnehmer*innen erhalten eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 30€.

Trauer und Verlust

Der Verlust einer nahestehenden Person hinterlässt bei vielen Menschen eine große Lücke in ihrem Leben und es fällt schwer,

sich an die neuen Umstände anzupassen. Trauer ist eine normale und gesunde Reaktion auf einen bedeutsamen Verlust. Dabei kann die Trauerreaktion von Person zu Person ganz unterschiedlich ausfallen. Hier gibt es kein richtiges oder falsches Trauern. Häufig ist das Trauererleben von Trennungsschmerz, Traurigkeit, Sehnsucht, Wut und Angst, aber auch durch positive Erinnerungen an die verstorbene Person geprägt. In vielen Fällen lässt die anfänglich intensive Trauerreaktion nach einer gewissen Zeit nach. Den Hinterbliebenen fällt es dann wieder leichter, sich den alltäglichen Aufgaben zuzuwenden.

Wenn die Trauer bleibt

Die Zeit nach einem einschneidenden Verlust gut zu bewältigen, ist bedeutsam für das eigene Wohlbefinden und die Gesundheit. In den meisten Fällen bedarf Trauer keiner professionellen Hilfe. Manche Menschen fühlen sich jedoch noch mehrere

Monate oder Jahre nach dem Verlust durch die Trauer beeinträchtigt. Die Sehnsucht, Trauer und der Schmerz können dann so stark werden, dass bei den Betroffenen der Eindruck entsteht, nie wieder ein glückliches, zufriedenstellendes Leben führen zu können. Betroffene empfinden oft intensive Gefühle, das Nicht-Akzeptieren-Können des Verlustes, sowie andauernde Sorgen und Gedankenkreisen, z.B. ob man etwas hätte tun können. In manchen Fällen werden Orte, Situationen oder Gefühle, die an den verstorbenen Menschen erinnern, vermieden. Dies stellt eine starke Belastung für die Betroffenen dar und birgt ein erhöhtes Risiko für die Entwicklung psychischer Störungen, z.B. Depressionen oder Angststörungen, sowie körperlicher Beschwerden.

Falls Sie an einer Studienteilnahme interessiert sind oder weitere Informationen zur aktuellen Studie wünschen, wenden Sie sich bitte an das Institut für Sozialmedizin, Arbeitsmedizin und Public Health (ISAP):

Institutsleitung:

Prof. Dr. med. Steffi G. Riedel-Heller
Ansprechperson:

Frau Franziska Förster, M.A. Soz.

Telefon: 0341-9715482

E-Mail: trauerstudie@medizin.uni-leipzig.de

FRISEUR & ZWEITHAARSTUDIO
www.salon-anett.de



Wir machen Ihnen mehr Haar!

**Haarteile-Verdichtungen-Verlängerungen und Haarersatz
(z. B. Perücken) für Sie als Barzahler oder mit Rezept
auch kostenfrei!!!**

Unsere Leistungen im Überblick:

- Über 25 jährige Erfahrung im Zweithaarbereich mit namhaften Herstellern
- Modernster Haarersatz auch ohne Zuzahlung möglich
- Persönliche Beratung und Zuschnitt in vertrauter Umgebung
- Übernahme aller Formalitäten mit den Krankenkassen
- Auch kostenfrei möglich – Sie bringen nur die Verordnung



CORONA

- Nur 2 G
- Unsere Mitarbeitenden werden trotz Impfstatus-getestet
- Gereinigte Luft mit zertifizierten Luftreinigungssystem
- Hygienekonzept

Eine perfekte und schöne Frisur hängt von unserem Können ab, nicht von Ihrem Haarproblem!

KONTAKT

Friseur und Zweithaarstudio Anett • Bahnhofstraße 28 • 99734 Nordhausen mit
Parkplatz und barrierefrei
Tel. 03631/ 47 29 21

Anett Vollborth (Inhaberin) Tel.:(0152)04544019

Alla Bondarenko-Getz (Friseur- und Zweithaarspezialistin): (03631)6512181

anett.vollborth@web.de www.hochzeitsbund.nordhausen.de

ST. ECKHARDT TRANSPORTE & CONTAINERSERVICE

- Container-Bereitstellung
- fachgerechte Entsorgung von Bauschutt, Erdaushub, gemischte Baustellenabfälle, Baumschnitt u. v. a. m.
- Anlieferung von Kies, Sand, Mutterboden und Schotter
- Ausführung von Bagger- und Abrissarbeiten



Telefon:
03 63 38-4 46 45

Werkstraße 120 • 99759 Sollstedt
www.eckhardt-transporte.de



HOLZPELLETS DIRECT

Inh. Jens Tetzlaff

Straße der Jugend 7 • 99735 Kleinfurra

Telefon 03 63 34 5 94-54 • Fax 03 63 34 5 94-64

www.holzpellets-in.de • info@holzpellets-in.de



AWO | Wir sind für Sie da!

Sozialstation Bleicherode

Braustraße 4 · 99752 Bleicherode
 Fax 036338 - 30025
 Mail info@awo-bleicherode.de
 ☎ **036338 42447**

 **Küche mit Herz Bleicherode**

Löwentorstraße 33 · 99752 Bleicherode
 Fax 036338 - 48773
 Mail info@awo-schulkueche.de
 ☎ **036338 597651**

Sozialzentrum Heringen

Burgweg 1 · 99765 Heringen
 Fax 036333 - 71018
 Mail info@sozialstation-heringen.de
 ☎ **036333 7100**

Grund-, Behandlungs- & Tagespflege · Hauswirtschaftliche Unterstützung · Betreuung, Begleitung, Beratung & Unterstützung · Schul- & Kita-Speisung · Essen auf Rädern

www.awo-kv-ndh.de

Anzeige schalten?
03631-469800



Hausmeisterservice
Mario Bahr

- Rasenpflege
- Heckenschnitt
- Gehwegpflege
- kleine Abrisse
- Kleinreparaturen
- Alles rund ums Haus

Weiteres gern auf Anfrage!

Dorfstraße 23 · 99735 Werther
Telefon 0176-20 081 246

EURONICS
Stude

99735 Werther | Hauptstraße 45
 T el.: 03631/601231
 info@euronics-stude.de
 www.euronics-stude.de
 Wir sind für Sie da:
 MO - FR 9:00 - 13:00 & 15:00 - 18:00 | SA 9:00 - 12:00

Sind bei Ihnen Fernsehsender verschwunden ?

Wir bringen sie ihnen zurück!
Tel: 03631/601231

FÜR DEIN BESTES ZUHAUSE DER WELT

Kundendienst • Reparatur • Verkauf

Hebammenpraxis „RUNDUM“



Rautenstraße 32 · 99734 Nordhausen
Christiane Dörnbrack
0176/23 640 234
Marlies Matthes
0173/3 622 403

KIRCHNER BAU GmbH

- Maurer- & Betonarbeiten
- Fliesenlege- & Pflasterarbeiten
- Beton- & Brückenbau
- Hoch- & Tiefbau
- Gerüst- und Holzbau

Registriert als Fachbetrieb für **Asbestsanierung**

Dorfstraße 6a · 99735 Mauderode · Telefon 03 63 32/2 05 24 · Fax 2 17 67

Klein- Klär- Anlagen

SBR
Festbett
Wirbelbett
Filtergraben
Pflanzenklärbau usw.

Neubau & Nachrüstung

Beratung
Angebote
Fachplanung
Begutachtung
Baüberwachung

AQUA-PLANING TH
 99752 Bleicherode - Obergebräuer Str. 40
 036334 - 59812 / 0171 - 5264643 / aquaplaning@t-online.de

PHYSIOTHERAPIE
DANNY RUPPERT
staatlich geprüfter Physiotherapeut

Öffnungszeiten
 Mo-Do 7 - 20 Uhr
 Fr 7 - 18 Uhr
 Sa nach Vereinbarung

unsere Leistungen

- KG-Bobath für Kinder und Erwachsene
- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenmassage
- Naturmoorpäckungen
- Massagen
- Elektrotherapie
- Hausbesuche
- Rückenschule
- Autogenes Training

Alle Kassen

Straße der Einheit 106 · 99752 Wipperdorf · Telefon 03 63 38-5999 80

Land-Waren-Haus Flarichsmühle
bei Großwehungen



Flarichsmühle 1
 Telefon 03 63 35-40797
 www.flarichsmuehle.de

Öffnungszeiten
 Mo geschlossen
 Die - Fr 13 - 18:30 Uhr
 Sa 9 - 14 Uhr

Tier- & Reitsportbedarf
Futter, Eisenwaren, Naturkost, Säfte, Deko & Geschenke

Wir sind die Top Adresse für EU-Neuwagen und Jahreswagen mit Mega Preisvorteil.

In unserer Meisterwerkstatt bieten wir Ihnen preiswerten Werkstattservice für alle Fahrzeugtypen.
 Reifen/Wartung/Bremse/HU-AU/ Karosserie/Unfall/Scheibentausch und Reparatur, und vieles mehr...

Rufen Sie doch einfach mal an ☎ **03 63 38/6 26 05**

Ford Autohaus Stietz GbR
 Gewerbesiedlung 3
 99752 Bleicherode/OT Obergebrä
 www.autohaus-stietz.de



Steffen Kabelitz Allianz

Allianz Generalvertreter

Bochumer Straße 157 | 99734 Nordhausen
 Telefon 03631-982048 | Fax 472830
 Mobil 0151-14718428
 steffen.kabelitz@allianz.de

privat:
 Bachstraße 3 | 99735 Werther
 Telefon 03631-603234

Bürozeiten
 Mo + Mi 14 bis 18 Uhr | Die + Do 09 bis 12 Uhr
 und nach Terminvereinbarung



Die aktuellen E-Mail Adressen und Telefonnummern der Gemeinde Werther

Fachabteilung	Ansprechpartner	Telefon 03631...	E-Mailadresse
Bürgermeister	Herr Handke	4337-0	buergermeister@gemeinde-werther.de
Sekretariat / Redaktion Amtsblatt	Frau Kindling	4337-10	gemeinde@gemeinde-werther.de denise.kindling@gemeinde-werther.de
Hauptamt	Frau Oppermann	4337-11	nadine.oppermann@gemeinde-werther.de
Kämmerei	Herr Wiederhold	4337-22	andre.wiederhold@gemeinde-werther.de
Lohn/ Haushaltsüberwachung	Frau Krug	4337-23	sibylle.krug@gemeinde-werther.de
Kasse	Frau Schneller	4337-24	sandra.schneller@gemeinde-werther.de
Liegenschaften/ Gewässerunterhaltung	A. Wiederhold	4337-22	andre.wiederhold@gemeinde-werther.de
Ordnungsamt	Frau Degenhardt	4337-14	martina.degenhardt@gemeinde-werther.de
Meldewesen	Frau Kühn	4337-16	katharina.kuhn@gemeinde-werther.de
Bauamt	Frau Reinhardt	4337-15	jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de
Steuern	Frau Presse	4337-26	iris.presse@gemeinde-werther.de
Unsere Kindereinrichtungen erreichen Sie wie folgt:			
„Abenteuerland“ Werther	Kathrin Raap	600806	kitawerther@kitas-werther.de
„Kleine Entdecker“	Beanke Juch	036335-40703	kitagrosswechungen@kitas-werther.de

Steuern? Wir machen das.

VLH. zertifiziert nach DIN 7770



Beratungsstellenleiterin **Heidrun Schmidt**
Grimmelallee 10 b
99734 Nordhausen
☎ 0 36 31-98 02 38

Bürogemeinschaft
Heidrun & Mario Schmidt
Halle Kasseler Str. 43
99759 Sollstedt
☎ 03 63 38-18 95 03/02



Als Einkommen-Steuer-Experten sind wir für Sie da.

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

TRAUERANZEIGEN
gehören
in den
Helmetal Kurier



KÖNIG
SCHORNSTEINTECHNIK GmbH und Co KG

- **Neubau**
- **Sanierungen**
- **Schornsteinköpfe**
- **Verkleidungen**

Obersachswerfer Straße 3
99755 Gudersleben
Telefon 036332-71432 • Fax 71481

*Sie hatten einen runden Geburtstag?
Dann bedanken Sie sich doch mit einer Anzeige im Helmetal Kurier!*



Martin Cebulla
ZIMMERERMEISTER

Kompetente Beratung und Ausführung

- Carports und Terrassenüberdachungen
- Vordächer und Eingangüberdachungen
- Fachwerk- und Dachstuhlansanierungen
- Dachstuhlneubauten
- Fassaden (Gestaltung und Wärmedämmung)
- Tore, Fensterläden, Terrassenfußböden
- Fenster, Türen, Fußböden, Trockenbau



Oberstraße 48 • 99735 Kleinfurra/OT Hain
Telefon/Fax 03 63 34/5 36 15 • Mobil 01 70/4 14 77 81
www.zimmerei-cebulla.de
zimmerei-martin-cebulla@t-online.de

ALBRECHT

Garten- und Landschaftsbau
Wilhelmsplatz 9 - 37445 Walkenried / Zorge

Tel.: 0 55 86 - 800 73 43
Mobil: 0175 - 561 29 10



www.albrecht-galabau.com

- × Baumschnitt und Baumfällung
- × Problembaumfällung in Seilklettertechnik (SKT)
- × Erd- und Baggerarbeiten
- × Garten- und Grünanlagenpflege
- × Neuanlage und Umgestaltung von Garten- und Grünanlagen
- × Rollrasen
- × Steinkörbe - Gabionen
- × Stein- und Pflasterarbeiten
- × Zaunanlagen & Wildschutznetze

WIEGAND **WBS**
Bau- und Sanierungs GmbH

Hochbauarbeiten
Tiefbauarbeiten
Bausanierungen

Hollandstraße 1 • 99735 Großwechungen
Telefon 036335-40372
wiegandbausan@t-online.de

Baustellenservice
ULF PISTORIUS

- Abrisse
- Bagger- und Erdarbeiten
- Tiefbaudienstleistungen
- Baustellentransporte

Wofflebener Str. 2 • 99755 Gudersleben
Telefon 03 63 32-7 21 88 • Fax 7 22 89
Mobil 01 74-5 44 99 80
info@baumaschinist24.de
www.baumaschinist24.de

Tischlerei
Helmut Husung

Schulweg 13
99735 Wolkramshausen
Telefon 03 63 34-5 00 96
oder 5 34 79

Anzeige schalten?
Telefon 0 36 31.46 98 00 oder
info@lepetit-ndh.de

WERTHER Immobilien
Unternehmensgesellschaft mbH

Danny Adam Immobilienkaufmann IHK
Dorfstraße 20 | 99735 Werther
Mobil 01 57-85 58 94 64 | danny.adam80@gmx.de
Vermietung. Verwaltung. Verkauf

Zeit über 125 Jahren
Maßschneiderei Zelle

Inh. Karola Jacobi
Damenschneidermeisterin

Wir fertigen nach Ihren Wünschen

- Maßbekleidung für Damen und Herren
- Änderungen aller Art, Lederreparaturen
- Näherei, Dekoration und Wäsche

Kranichstr. 8 (Eingang Blasiiikirchplatz) | 99734 Nordhausen
Telefon/Fax 0 36 31-98 42 04 | privat 03 63 32-7 06 59

Jetzt beraten lassen!

Erhöhtes Aufkommen von Gebäudebränden in den letzten Wochen!
Ist Ihr Haus/Gartenhaus gegen die Gefahr „Feuer“ versichert?
Unsere Versicherung zahlt den Schaden auch dann, wenn es Brandstiftung war.

Lassen Sie sich jetzt beraten!

Generalagentur CORA ADERHOLD
Bahnhofstr. 67 • 99752 Bleicherode
Telefon 036338-597500
info@aderhold@mecklenburgische.com
cora-aderhold.mecklenburgische.de

M Mecklenburgische
VERSICHERUNGSGRUPPE

Gratulation an alle
Geburtstagskinder
und Jubilare

Allen Einwohnern der Gemeinde Werther und Lesern dieses Amtsblattes, die im Monat Februar Geburtstag haben oder ein Jubiläum feiern – gratulieren wir recht herzlich.

Wir wünschen Gesundheit und Frohsinn sowie eine angenehme Feier im Kreis der Familie.

Bleiben Sie gesund!
Ihr Bürgermeister Manfred Handke

Blumenscheune

- Blumen
- Fruchtaufstriche
- kleine Geschenke
- Essig & Öle
- Spirituosen

Öffnungszeiten

Mo – Fr 9 – 12 Uhr
14 – 18 Uhr
Samstag 9 – 12 Uhr

Blumengasse 5 ☎ 0 36 31-4 78 28 40
99735 Werther www.blumenscheune-werther.de

PHYSIOTHERAPIE
Ines Schwarzbach

Öffnungszeiten

Mo – Do 8 – 18 Uhr
Fr 8 – 15 Uhr
und nach Vereinbarung

Am Mühlweg 3 • 99735 Werther
Telefon 0 36 31-9 54 38 78 • Mobil 01 76 24 78 39 92
physio.ines.schwarzbach@web.de

Landhaus am Schlosspark

Ein Zuhause für Senioren im Herzen der Natur.

Landhaus am Schlosspark
Seniorenpflegeheim

- vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Verhinderungspflege
- Demenzbetreuung
- öffentliches Café mit Eisverkauf

Sprechen Sie uns an
Leitungsteam Tanja und Michael Lücke
Thomas-Müntzer-Siedlung 4 • 99735 Werther • Telefon (0 36 31) 6 51 29-0
Fax (0 36 31) 6 51 29-16 • Mail: info@im-herzen-der-natur.de

Haustiere sind bei uns willkommen!

Im Interview: Jasmin Gunkel, Auszubildende bei Miacosa

Dieser Job ist wirklich etwas ganz Besonderes



Jasmin Gunkel (links) gemeinsam mit Pflegedienstleiterin Anja Niemann.

Im September vergangenen Jahres startete unsere Jasmin Gunkel ihre Ausbildung zur Pflegefachfrau im ambulanten Pflegedienst an unserem Standort in Nohra. Mittlerweile ist die 20-Jährige dort richtig angekommen. Wir wollten wissen, wie sich die ersten Wochen anfühlen und wie sie sich im Team eingelebt hat.

Jasmin, wie gefällt es Dir in Nohra?

Ich fühle mich hier richtig wohl. Die Arbeit im Team und mit den Klienten macht mir sehr viel Spaß. Die Arbeit ist unglaublich abwechslungsreich. Ich lerne jeden Tag etwas dazu. Dafür möchte ich meinen Kolleginnen und Kollegen vielen Dank sagen und besonders meiner Praxisanleiterin, mit der ich täglich auf Tour bei unseren Klienten bin.

Haben sich deine Erwartungen an die Ausbildung und den Berufsalltag erfüllt?

Auf jeden Fall! Ich arbeite gerne mit Menschen zusammen und es macht sehr viel Spaß, wenn man anderen helfen kann. Der Job gibt einem jeden Tag ein Gefühl der Zufriedenheit. Es ist genau der Beruf, den ich mir immer gewünscht habe.

Warum hast du Dich für einen Beruf in der Pflege entschieden?

Ich habe vor meiner Ausbildung mehrere Praktika gemacht, um rauszufinden, was mir Spaß macht. So bin ich auch zu Miacosa gekommen. Hier haben mir die Kollegen und das Miteinander besonders gefallen. Also habe ich vor meiner Ausbildung bereits als Pflegekraft gearbeitet und mich dann für diesen Weg entschieden.

Was macht den Job so besonders?

Es ist eben keine stupide Arbeit, wie an einem Schreibtisch. Man kommt täglich mit vielen Menschen in Kontakt und steht immer wieder vor neuen Herausforderungen, weil man nie weiß, was einen erwartet. Außerdem geht man auf die Bedürfnisse jedes einzelnen gesondert ein. Bei dem einen ist es das Gespräch oder eine Hilfestellung, wenn mal irgendetwas nicht klappt. Bei dem anderen muss man halt auch mal den Kohleofen anheizen bevor die eigentliche Pflege losgeht. Das ist schon etwas besonderes, es ist abwechslungsreich und macht sehr viel Spaß.

Würdest du eine Ausbildung bei Miacosa weiter empfehlen?

Natürlich. Dieser Job erfordert viel Herzblut und man trägt eine große Verantwortung, aber es macht auch ungeheuer viel Spaß.

Und was sagt Chefin Anja Niemann über Jasmin?

Wir sind sehr stolz auf unser Nesthäkchen. Jasmin hat sich sehr gut im Team eingelebt und wird von allen respektiert und geachtet. Das gilt auch für unsere Klienten, die sie sehr gut aufgenommen haben. Vor allem aber hat sich Jasmin in der kurzen Zeit weiterentwickelt. Sie ist umsichtig, kommunikativ und kann sehr gut organisieren. Deshalb hoffen wir, dass sie nach ihrer Ausbildung weiterhin ein Teil unseres Teams bleibt.



Sie wollen auch ein Teil des Teams werden, streben eine Ausbildung an oder wollen bei einem Praktikum in den Pflegeberuf einmal hineinschnuppern?

Wir haben stets ein offenes Ohr für Sie:

Miacosa Pflegedienstleiterin
Anja Niemann in Nohra

Sondershäuser Landstraße 15
99752 Bleicherode OT Nohra

 **036334 595033**



FEBRUAR 2022



KIRCHLICHE NACHRICHTEN aus dem Pfarrbereich Großwechungen

Gottesdienste

Tag	Uhrzeit	Ort
Sonntag 06. Februar	9.30 Uhr	Großwechungen
	11.00 Uhr	Kleinwerther
	14.00 Uhr	Kleinwechungen
Sonntag 13. Februar	11.00 Uhr	Haferungen
	14.00 Uhr	Großwerther
Sonntag 20. Februar	9.30 Uhr	Großwechungen
	11.00 Uhr	Kleinwerther
	14.00 Uhr	Günzerode
Sonntag 27. Februar	11.00 Uhr	Immenrode
	14.00 Uhr	Großwerther

Weitere Veranstaltungen:

Kinderstunde im Pfarrhaus Großwechungen, jeweils donnerstags 16.00 Uhr
Folgende Termine: 03.02., 24.02., 10.03., 24.03.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN aus dem Pfarrbereich Ellrich/Mauderode

Gottesdienste

Tag	Uhrzeit	Ort
Samstag 12. Februar	18.00 Uhr	Kirche / Winterraum*
Sonntag 27. Februar	14.00 Uhr	Gottesdienstcafé* (nehmen Sie sich etwas Zeit mit, wir wollen im Anschluss an die Andacht noch bei einem Stück Kuchen und einem Tässchen Kaffee miteinander schwatzen). :)

weitere Veranstaltungen

Dienstag 15. Februar	14.00 Uhr	AgrarGmbH, Gemeindenachmittag*
------------------------	-----------	--------------------------------

* zum Redaktionsschluss für diese Ausgabe galt für alle religiösen Veranstaltungen und Gottesdienste die 3G-Regel. Bitte denken Sie daran, einen gültigen Impfnachweis, Genesenenachweis oder ggf. einen aktuellen Negativ-Test mitzubringen.

In allen Veranstaltungen besteht die Pflicht zum Tragen eines Mund-Nasenschutzes und zum Abstandhalten. Für mögliche Aktualisierungen der Verordnungen bitten wir um Beachtung unserer Aushänge und der Informationen über die Tagespresse und die sozialen Netzwerke. Wir freuen uns auf jedes Wiedersehen! Bleiben Sie gesund und gesegnet!

Pfarrer Jochen Lenz

Weitere Informationen:

Der Umbau der Johanniskirche zum Begegnungszentrum Netzwerkkirche beginnt.

Nun geht es los! Nachdem viele fleißige Helfer im Januar die Johanniskirche in Ellrich geräumt haben (wir sagen Herzlichen Dank!), werden nun die ersten Firmen kommen, um den Umbau zum Begegnungs-

zentrum Netzwerkkirche zu beginnen. In diesem Netzwerk hat auch die Gemeinde Mauderode einen wichtigen Platz mit ihrem Markenzeichen und Schwerpunkt als „Landkirche mit Herz“. Was das bedeutet,

werden wir in den kommenden Monaten miteinander austüfteln und zu schönen Veranstaltungen und Projekten finden. Lassen Sie sich überraschen!

Gez. Jochen Lenz

BESTATTUNGSINSTITUT
Husung

Tag 5: Nacht für Sie da!

Bahnhofstraße 3, Bleicherode
TEL: 036338 482048

Schulweg 13, Wolkramshausen
TEL: 036334 50096

www.bestatter-husung.de

Bestattungsinstitut Torsten Engelhardt

- Erd-, Feuer-, See-, Friedwald-, Diamant- und Brillantbestattung
- Vorsorge zu Lebzeiten
- kostenlose Hausbesuche
- Wir erledigen gerne alle Formalitäten für Sie!
- 24 Stunden Rufbereitschaft!

Am Burgberg 9a
99755 Ellrich
Telefon (03 63 32) 2 06 50

Filiale Nordhausen
Altendorf 12
Telefon (03 63 32) 2 06 50



Gemeindeversammlung: Aufbruch des Pfarrbereichs Ellrich im Wandel der Zeit

Am 22. Januar haben sich VertreterInnen und Interessierte aus allen Gemeinden des Pfarrbereiches Ellrich im Haus des Gastes in Sülzhayn getroffen, um unter dem Motto „bei Gott und bei den Menschen sein“ miteinander über die Frage zu sprechen und zu planen, wie wir als Kirche in den nächsten zehn Jahren unser Gemeindeleben im Pfarrbereich gestalten wollen. Klar ist uns allen, dass es ein „Weiter so wie bisher“ nicht geben kann. Viele Menschen nutzen zwar gerne die Angebote der Kirche, sind im letzten Jahrzehnt aber dennoch ausgetreten, sodass zuallererst unsere kleinen Gemeinden in den kommenden Jahren schon an die Grenze ihrer finanziellen Überlebensfähigkeit kommen werden. Möglichkeiten der engeren Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden wurden zur Gemeindeversammlung ebenso besprochen wie auch eine bewusste

Schwerpunktsetzung im Programm der einzelnen Gemeinden. Es ist gut, dass so viele Menschen gekommen sind, um die Zukunft unseres kirchlichen Lebens in unserem Pfarrbereich Ellrich miteinander zu diskutieren. Denn es ist allemal besser, die Zukunft selbst zu gestalten, als die Augen zu schließen und darauf zu warten, bis irgendwann andere Stellen über die Zukunft unserer Gemeinden entscheiden. Die Ergebnisse der Gemeindeversammlung werden nun in den Gemeindegemeinderäten der einzelnen Orte verhandelt und zu weitreichenden Beschlüssen führen. Wir halten Sie auch im Helmetal Kurier auf dem Laufenden! - Wenn Sie darüber nachdenken, aus unterschiedlichen Gründen aus der Kirche auszutreten, lassen Sie uns doch vorher darüber sprechen, was Kirche auch für Sie bedeuten könnte. Und wenn Sie gerne die ein oder andere

kirchliche oder kulturelle Veranstaltung in unseren Kirchen besuchen, was natürlich immer möglich sein wird, denken Sie doch einmal darüber nach, ob nicht auch eine Kirchenmitgliedschaft wieder für Sie in Frage kommt. Ihre Ortsgemeinde freut sich darüber, und wir freuen uns auf Sie in unserem Kirchennetzwerk Ellrich! Herzliche Grüße, Ihre Kirchengemeinden im Pfarrbereich Ellrich und Ihre Ortsgemeinde in Mauderode.

Eil- und Termisendungen
Transporte von Briefen bis zu Paletten
Kleintier-Versand

KDF
KurierDienst Fitzenreuter
Dirk Fitzenreuter

Nohraer Dorfstraße 2 • 99752 Bleicherode/OT Nohra
Mobil 01 76-56 97 56 77 • kdf-dispo@web.de
Telefon 03 63 34-17 99 53 • Fax 03 63 34-17 99 54

Salon Yvonne

Warteberg Siedlung 7
99735 Werther
Telefon 0 36 31-60 34 02

*Schnipp, schnapp
Haare ab!*

Kirchberg 41 (im Gemeindeamt)
99759 Großlohra
Telefon 03 63 38-59 87 06

**Spende Blut,
rette Leben!**

GAIL
OBERFLÄCHENBEHANDLUNG

- Sandstrahlen
- Glasperlenstrahlen
- Korrosionsschutz

Trockeneisstrahlen
www.sandstrahlen-gail.com

Gail Oberflächenbehandlung GmbH
Harzstraße 11a, 99735 Ellrich | Tel.: (03 63 32) 7 23 83
E-Mail: info.gail@gmx.de

Traueranzeige
sollten im **Helmetal Kurier** stehen

**Steinmetzbetrieb
Reimann**

Kalistraße 10
99759 Sollstedt
Telefon 03 63 38-63 83 30
natursteinbetrieb.reimann@web.de

hoefer-bestattungen.de

HÖFER
P. Tobias Titulaer

**Bestattungen
Trauerbegleitung**

03631-983320

Käthe-Kollwitz-Straße 8
99734 Nordhausen

Paula möchte für Oma noch ein Bild malen!
Benjamin möchte mitgehen zur Beerdigung!

Kinder trauern individuell.

Dürfen wir Ihnen den Abschied verwehren?

Auf unserer Homepage finden Sie Gedanken hierzu und vieles mehr.

**Bestattungsinstitut
Westerhausen**

- Erd- und Feuerbestattungen
- pietätvolle Beratung im Todesfall
- Überführungen
- Übernahme aller Behördengänge

**Immenröder Straße 11
99735 Haferungen
Telefon 03 63 35-3 87 30**

**1. fachgeprüftes Bestattungsinstitut
in Stadt- und Landkreis Nordhausen**

Robert Baumgarten

- Erd-, Feuer-, See- und Friedwaldbestattungen
- Überführungen im In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten
- Tag- und Nachtservice
- Bestattungsvorsorge

Hallesche Str. 61 · 99734 Nordhausen
www.bestattungshaus-baumgarten.de

036 31-60 06 09
Fax 036 31-60 06 10



 **Diakonie**

SOZIAL STATION

Günzerode



*Helpen mit
Wort und Tat*

- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege/
Verhinderungspflege
- Tagespflege
- ambulante Pflege
- Pflegeberatung
- Demenzbetreuung



Ihre Ansprechpartner:
Andrea Bachmann
(Pflegedienstleiterin ambul. Pflege + Tagespflege)
Robert Hippmann
(Pflegedienstleiter Stephanushaus)

Am Hagen 4 • 99735 Günzerode • Telefon 036335-29090
www.diakoniewerk-west.de

